

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**De :** Alice Olesya C  
**Envoyé :** 26 mars 2020  
**À :** Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC)  
**Objet :** Réf. : Accélérer l'acheminement d'EPI et de fournitures médicales au Canada

Soumission à Achatsetventes, n° de confirmation **40429**

Le jeudi 26 mars 2020 à 17 h 49, Alice Olesya, [REDACTED] > a écrit :

Bonjour Dove,

J'ai travaillé sur l'initiative qui suit strictement à titre non lucratif et j'ai eu constamment des problèmes (et blocages) concernant la livraison d'EPI/d'équipement médical et une réponse extrêmement lente du gouvernement (et les réponses que j'ai reçues jusqu'à maintenant n'étaient pas constructives).

J'ai pu réserver plus de 100 000 masques N95 et je peux en obtenir facilement davantage si je demande à mon fournisseur de les réserver immédiatement, mais le facteur temps est extrêmement critique en raison de la demande mondiale visant exactement ces mêmes produits et les mêmes établissements. Mes fournisseurs en Chine ont été très efficaces, ils ont commandé des produits de marque de la meilleure qualité avec la totalité de la documentation et des certifications nécessaires et je ne sais pas pourquoi divers politiciens avec lesquels j'ai communiqué font tellement d'atermoiements. Au lieu de se concentrer sur le projet nécessaire, ils me demandent si j'ai déjà discuté avec d'autres administrations et veulent savoir ce que celles-ci disent. J'essaie tout simplement de trouver le moyen le plus facile d'expédier ces fournitures par avion et, actuellement, UPS est l'entreprise la plus fiable à utiliser pour le Canada, mais elle est surchargée et il y a d'énormes retards dans les envois.

J'ai reçu un appel de Bayshore Health (qui fournit les EPI à tous les centres du RLSS) et j'ai organisé leur première commande de 50 000 masques chirurgicaux qui devraient être expédiés avant la fin de cette semaine. J'ai aussi reçu un appel de la présidente de la fondation hospitalière Michael Garron, Mitze Mourinho, qui, comme bien d'autres, fait face à une pénurie d'EPI. Diverses équipes communiquent avec moi des hôpitaux d'Ottawa, de la RGT et de Vancouver et je vois sans cesse des campagnes de dons publics organisées par les hôpitaux, espérant que le public puisse fournir suffisamment d'EPI. M'a également contacté la Dre Melissa Yuan-Innes, qui a lancé une pétition demandant au gouvernement d'accorder la priorité des EPI au personnel de la santé. Elle m'a raconté une histoire choquante d'une collègue d'une salle d'urgence d'Ottawa où le personnel hospitalier a été invité à réutiliser les masques et à utiliser, pour le traitement des patients, des T-shirts pour se fabriquer des dispositifs supplémentaires de protection, car l'hôpital était à court de N95. Comme vous le savez, il y a dernièrement de plus en plus d'employés de première ligne du secteur de la santé qui tombent malades.

1) J'aimerais être certaine que les commandes que je fournis vont directement aux hôpitaux/établissements luttant contre les éclosions potentielles de COVID et ne sont pas retardées par les douanes fédérales ou l'ASFC. De plus, je voudrais être certaine que le traitement est accéléré et j'aimerais que les frais de douanes soient abandonnés (si possible), car il s'agit strictement d'une entreprise sans but lucratif de ma part. J'ai pris contact avec le secrétaire parlementaire, le député Yvan Baker et le ministre Bill Blair; par contre, je n'ai eu aucune nouvelle de leur part actuellement, non plus que de l'ASFC. Les transporteurs privés m'ont confirmé que les frais de douanes peuvent facilement être abandonnés pour cette initiative en particulier, mais je ne suis pas certaine des raisons pour lesquelles je ne reçois aucune réponse du Ministère à ce sujet.

**2) J'ai discuté de la possibilité de mobiliser et d'utiliser tous les vols commerciaux disponibles pour faciliter les livraisons directes Chine-Canada de matériel médical et de fournitures essentielles, plutôt que de compter uniquement sur UPS.**

À l'échelon provincial, j'ai proposé un projet de plan de processus de chaîne d'approvisionnement où l'équipe centralisée d'Approvisionnement Ontario continue à coordonner l'achat et la logistique de livraison en travaillant étroitement avec le transporteur aérien et les sociétés d'expédition. La députée provinciale Kinga Surma m'a confirmé qu'elle transmettait cela à l'équipe d'approvisionnement de l'Ontario, si le gouvernement fédéral donne son appui.

À l'échelon fédéral, le député Baker transmet la proposition au ministre des Transports, Marc Garneau, afin de retenir les transporteurs aériens et discuter également d'autres solutions. La recommandation est que cela devrait également être fait en coordination avec la province et on est extrêmement intéressé à voir cette solution appliquée. Je n'ai eu aucune nouvelle depuis.

**Mes fournisseurs (et ceux d'autres) ont transmis par la voie hiérarchique le problème suivant, qui ne peut être réglé qu'à l'échelon fédéral :** *« Actuellement, deux à trois livraisons par jour sont presque impossibles par l'intermédiaire d'UPS/DHL. De trop nombreux vols ont été annulés et il ne reste pas suffisamment d'avions pour expédier les produits, de sorte que les envois sont plus lents que d'habitude. Actuellement, UPS est la seule voie, et la plus sûre, pour expédier des fournitures médicales, car l'entreprise a un vol direct Chine-Canada. Tous les vols de DHL passent par le territoire américain, car DHL a un carrefour de transfert à Cincinnati, Ohio. De la sorte, il y a risque que les fournitures continuent d'être expropriées par les douanes américaines. Certaines de nos commandes ont été interceptées par le gouvernement d'Allemagne, tandis qu'elles devaient aller en Suisse et en Italie... »*

Pour ajouter à tout cela, on m'a également dit que de gros envois commandés par une autre société privée et à destination du Canada ont été interceptés et redirigés vers l'Europe.

**4) Enfin, en raison du contrôle du gouvernement chinois sur au moins 80 % de la production de fournitures médicales (de là les retards ou pénuries), j'aimerais m'assurer que nos commandes ne sont pas retenues dans des aéroports de Chine. Par contre, nous pouvons certainement continuer à placer de plus petites commandes, mais à augmenter la fréquence des livraisons par avion de cette façon (ce problème a été également signalé à Affaires mondiales).**

Lundi, j'ai également discuté avec Catherine Y. M. Hsu, directrice générale du Bureau culturel et économique de Taipei à Toronto et elle m'a confirmé que le gouvernement de Taïwan est très intéressé à apporter son aide dans cette question et collaborera directement avec l'Ontario et Toronto Public Health ou le MGCS. Ils ont de nombreux fournisseurs intéressés.

**N'hésitez pas à communiquer directement avec moi.**

Merci mille fois,

**Alice (O.) Chornenka**

**P**

Ce message est destiné à l'usage exclusif de la personne ou de l'entité à laquelle il est adressé et peut contenir des renseignements privilégiés, confidentiels ou exemptés de divulgation en vertu d'une loi applicable. Si le lecteur de ce document n'est pas le destinataire prévu ou l'employé ou l'agent chargé de transmettre le message au destinataire prévu, veuillez par la présente être informé que toute diffusion, distribution ou copie est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message, veuillez m'en informer immédiatement par retour de courriel et le supprimer de vos systèmes. Je vous remercie.

Merci mille fois,

**Alice (O.) Chormenka**

Ce message est destiné à l'usage exclusif de la personne ou de l'entité à laquelle il est adressé et peut contenir des renseignements privilégiés, confidentiels ou exemptés de divulgation en vertu d'une loi applicable. Si le lecteur de ce document n'est pas le destinataire prévu ou l'employé ou l'agent chargé de transmettre le message au destinataire prévu, veuillez par la présente être informé que toute diffusion, distribution ou copie est strictement interdite. Si vous avez reçu ce message, veuillez m'en informer immédiatement par retour de courriel et le supprimer de vos systèmes. Je vous remercie.